MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

BULLETIN
DE L'INSTITUT FRANÇAIS
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne

BIFAO 74 (1974), p. 21-22

Guy Wagner

# À propos d'une nouvelle dédicace à Héraklès Kallinikos [avec 1 planche].

*Conditions d'utilisation*

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

*Conditions of Use*

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

**Dernières publications**

| | | |
|---|---|---|
| 9782724711219 | *Gateway to Africa. Cultural Exchanges Across the Cataracts* | Valentina Gasperini (éd.), Gihane Zaki (éd.), Giuseppe Cecere (éd.) |
| 9782724711264 | *La chapelle d'Osiris Ounnefer Neb-djefaou* | Laurent Coulon |
| 9782724711752 | *Guide du Caire Islamique* | Hadrien Collet |
| 9782724711660 | *Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales 41* | Adrien Candiard (éd.) |
| 9782724711745 | *Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger (BAEFE)* | |
| 9782724711271 | *Du côté de chez Zeus* | Emmanuel Botte (éd.), Hélène Cuvigny (éd.), Michel Reddé (éd.) |
| 9782724711677 | *La Description de l'Égypte* | Paul-Marie Grinevald |
| 9782724711714 | *La pensée et la pratique pharmacologiques d'Avicenne* | Sylvie Ayari |

© Institut français d'archéologie orientale - Le Caire

# À PROPOS D'UNE NOUVELLE DÉDICACE À HERAKLES KALLINIKOS

Guy WAGNER

Je venais à peine d'achever mon article « Inscriptions grecques des Oasis de Dakhleh et Baharieh » (*BIFAO* 73, 1973, p. 177-192) dans lequel je publiais une dédicace « à Herakles Kallinikos et à Ammon, dieux adorés dans le même temple » d'El Qasr, an 15 de Tibère, qu'un heureux hasard me mit entre les mains la photo d'un autre document mentionnant ce dieu. Vérification faite, il s'agit d'une inscription déjà publiée par M.G. Tsoukalas dans la revue *Platon* 20 (1968), p. 163-7. L. et W. Swinnen ont corrigé avec raison l'étude de [illegible] Tsoukalas (*Ancient Society,* 2, 1971, p. 46-51, *non vidi*). J. et L. Robert enfin en ont rendu compte dans leur *Bulletin Epigraphique* (*REG* LXXXV, 1972, p. 517-18, n° 611).

Je me bornerai ici à donner une nouvelle photo de cette inscription (celle de *Platon,* p. 163 est vraiment très mauvaise) et à faire les quelques remarques suivantes :

1) Il semblerait que le début du texte ΥΠΕΡΒΑΣ ait subi une sorte de martelage. Peut-être a-t-on gravé la titulature des lignes 1 à 3 par-dessus un texte déjà martelé? Seul l'original permettrait d'en juger.

2) Il ne semble pas qu'il y ait la moindre lettre sous le thêta de Θεοῦ. Il faut transcrire Σωτῆρος car le Τ est très net et il reste des traces de Η.

3) Il n'y a aucune raison particulière d'assigner à cette inscription Théadelphie comme lieu de provenance malgré le temple d'Herakles Kallinikos qui y est connu en 70 av. J.-C. (*S.B.* 6236). Elle a été trouvée, nous dit [illegible] Tsoukalas, entre le lac Moeris et Herakleopolis par un automobiliste. L'indication est des plus vagues et, comme on sait qu'il y avait au I^er^ s. p.C. un temple d'Herakles Kallinikos à Tebtynis, rien ne s'oppose non plus à ce qu'elle vienne de là.



BIFAO 74 (1974), p. 21-22 Guy Wagner
À propos d'une nouvelle dédicace à Héraklès Kallinikos [avec 1 planche].
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Voici, pour finir, une liste des mentions d'Herakles Kallinikos en Egypte :

1) III^e s. av. J.-C.; Coptos; une dédicace à Apollon Hylète, Artemis Phosphoros, Artemis Enodia, Leto Euteknos et Herakles Kallinikos (*OGIS* 53).

2) 88-80 av. J.-C.; Théadelphie ou Tebtynis; une dédicace à H.K. (M.G. Tsoukalas, *Platon* 20, 1968, p. 163-167).

3) 70 av. J.-C.; Théadelphie; décret d'asylie en faveur du temple d'H.K. (*S.B.* 6236).

4) 8 av. J.-C. ou 36 p.C.; Mareotis?; une association d'H.K. et de Nemesis (P.M. Fraser, « Inscriptions from Gr. Rom. Egypt », *Berytus* XV, 1964, p. 84-85 = *SEG* XXIV, p. 357, n° 1233).

5) 28 p.C.; El Qasr de l'Oasis de Baharieh; une dédicace à H.K. et Ammon, dieux adorés dans le même temple (G. Wagner, *BIFAO* 73, 1973, p. 183-189).

6) I^er s. p.C.; Tebtynis; un temple d'H.K. (Husselmann, Boak, Edgerton, « Pap. from Tebtynis » II, *Mich. Pap.*, vol. VI, p. 217, n° 301,5).

BIFAO 74 (1974), p. 21-22 Guy Wagner
À propos d'une nouvelle dédicace à Héraklès Kallinikos [avec 1 planche].
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



La dédicace à Herakles Kallinikos.

BIFAO 74 (1974), p. 21-22 Guy Wagner
À propos d'une nouvelle dédicace à Héraklès Kallinikos [avec 1 planche].
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net